



OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 87/19/5508-11
EEČ: 2-42-105-2019

Ružomberok 31.05.2019

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvinenou:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX
väzba: nie

a

poškodenou:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: 3.000 €

Peňažná suma určená na všeobecne prospešné účely: 250 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinenej***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX

väzba: nie

ktorä je trestne stíhanä pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonany trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Odd.výkonu služby DI OR PZ Ružomberok pod spisovou značkou ORP-10/DI-RK-2019

na tom skutkovom základe, že:

dňa 12.02.2019 v čase okolo 06:23 hod. viedla nákladné motorové vozidlo zn. Hyundai Santa Fe, EVČ: XXXXX po ulici Dončova v meste Ružomberok smerom od cesty I/18 ku základnej škole, pričom na riadne označenom priechode pre chodcov pri potravinách Agromilk zachytila prednou časťou vozidla chodkyňu XXXXX, prechádzajúcu po priechode pre chodcov v smere od potravín Agromilk ku základnej škole, pričom následkom dopravnej nehody poškodená XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, XXXXX, utrpela tieto zranenia: pohmoždenie mäkkých častí pravého kolena, pohmoždenie mäkkých častí ľavého bedrového zhybu, pohmoždenie mäkkých častí ľavej ruky, pohmoždenie brušnej steny mierneho stupňa s dobou liečenia a obmedzenia obvyklého spôsobu života v trvaní 3 týždne, čím obvinená svojim konaním porušila povinnosť uloženú v ust. § 4 ods. 1 písm. f) zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník PZ Okresného riaditeľstva PZ v Ružomberku, Okresného dopravného inšpektorátu uznesením pod ČVS: ORP-10/DI-RK-2019 zo dňa 12.02.2019 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a zároveň aj podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX, okres XXXXX (ďalej len „obvinená“) pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Po skončení skráteného vyšetrovania poverený príslušník PZ predložil spisový materiál s návrhom na podanie obžaloby, z ktorého vyplýva nasledujúci skutkový a právny stav:

Obvinená XXXXX v rámci svojho výsluchu zo dňa 20.03.2019 v procesnom postavení obvinenej (č.l. 2-4) sa priznala k tomu čo sa jej kladie za vinu a svoje konanie oľutovala. K samotnému skutku uviedla, že dňa 12.02.2019 pred pol siedmou ráno viedla motorové vozidlo EVČ: XXXXX zn. Hyundai Sante Fe, ktorého je držiteľkou. Išla ráno z ich rodinného domu v Štiavničke, išla zaviesť svoje maloleté deti do škôlky, ktoré sedeli s ňou v motorovom vozidle. Pred jazdou si skontrolovala motorové vozidlo, ktoré bolo v poriadku, počas jazdy nezaznamenala žiadne nedostatky na vozidle a zároveň všetci traja v jej vozidle boli pripútaní bezpečnostnými pásmi. Išla v smere od hlavnej štvorpúdovej cesty smerom na Dončovu ulicu, kde sú dva pruhy v jej smere jazdy. Zaradila sa do pravého jazdného pruhu, pretože chcela ísť rovno až do škôlky, kde chcela zaviesť svoje deti. V ľavom odbočovacom pruhy v smere jej jazdy išlo pred ňou jedno motorové vozidlo, ktoré vyhodilo smerovku doľava a spomaľovalo až zastavilo. Keďže v protismerom pruhy

išlo iné motorové vozidlo, tak si myslela, že toto odbočujúce vozidlo zastalo preto, že čakalo na prejedenie vozidla, ktoré išlo oproti. Nevšimla si a nevedela, že vozidlo zastavilo kvôli tomu, že dávalo prednosť chodkyňi idúcej po priechode pre chodcov. Následne, ako sa blížila k priechodu pre chodcov, pred odbočujúceho vozidla zbadala chodkyňu idúcu po priechode pre chodcov. Ihneď ako ju zbadala, stupila na brzdu, pretože chodkyňa bola už blízko pred ňou. Chcela sa vyhnúť zrážke, tak ešte stočila volantom doľava, v úmysle, aby sa vyhla chodkyňi. Keďže v ten deň snežilo, tak počas brzdenia dostala šmyk. Napriek tomu, že sa snažila zrážke zabrániť, tejto nezabránila a došlo k stretu jej vozidla prednou časťou s p. XXXXX. Pred zrážkou s p. XXXXX, sa venovala len šoférovaníu vozidla, ani netelefonovala a ani sa neotáčala k deťom a ani s nimi nekomunikovala. Pred zrážkou s p. XXXXX išla pomaly, lebo v ten deň snežilo a na ceste bol sneh a taktiež mala v aute deti, tak chodí pomaly. Keď s autom zastavila, išla k p. XXXXX zistiť, či je v poriadku, čo sa jej stalo a chcela privolať prvú pomoc. Avšak jedno dievča, ktoré sa pristavilo, tak volala sanitku, tak už nevolala. Potom sa pristavili mestskí policajti, ktorí išli okolo a pýtali sa, čo sa stalo. Na tom im uviedla, že došlo k zrážke, ktorú spôsobila s chodkyňou p. XXXXX. Následne títo volali OR PZ RK. Zostala na mieste nehody až do príchodu dopravných policajtov a podrobila sa dychovej skúške, ktorá vyšla negatívna. Vysvetlila okolnosti nehody, priznala si chybu a p. XXXXX sa priamo na mieste aj ospravedlnila. Dva dni po nehode telefonicky kontaktovala p. XXXXX, informovala som sa na jej zdravotný stav a znova sa ospravedlnila, že je jej ľúto, čo sa stalo.

Súčasne obvinená vo svojej výpovedi uviedla, že poisťnú udalosť nahlásila aj poisťovni, pričom doklad o nahlásení poisťnej udalosti predložila do spisu.

Svedkyňa – poškodená XXXXX (č.l. 9-13) počas svojej výpovede dňa 20.03.2019 uviedla, cit.: *„Dňa 12.02.2019 v čase po 06:00 hod. som išla autobusom z Kľačna do práce Senires 10, Likavka, z autobusu som vystúpila na zastávke SAD pri evanjelickom kostole, bolo okolo 06:20 hod. počasie bolo normálne bez dažďa a snehu, ráno bolo šero svietili pouličné lampy. Ja som prechádzala od potravín Agromilk smerom ku škole pre nadané deti, blížila som sa k priechodu pre chodcov, pred priechodom som zastavila, obzrela som sa na obidve strany, po ceste nič nešlo ani od nemocnice ani od múzea, potom som vykročila cez priechod pre chodcov, asi keď som bola v polovici dĺžky priechodu, tak išli dve autá od svetelnej križovatky pri nemocnici, zrazu tie autá boli pri mne, (ja som bola v strede priechodu), jedno auto odbočovalo vľavo to pred priechodom spomalilo a následne zastavilo, ja som videla že to auto stojí, a následne som zbadala ako sa vo vedľajšom pruhu smerom od križovatky od nemocnice rúti veľké vozidlo, na typ ani značku si nepamätám, keď som ho zbadala prešli asi 2 sekundy, ja som nevedela čo vodič zamýšľa a tak som sa ocitla na kapote prichádzajúceho vozidla, ja som na obranu voči vozidlu vystrčila ruky, na boku som mal červenú tašku aj šál, tá taška stlmila náraz, ja som dostala náraz do kolien (pravého viac), a potom ma prehodilo na ľavý bok, po náraze som sa ocitla na krajnici. Prvú pomoc mi dávali dievčatá študujúce na zdravotnej škole, oni privolali RZP, na miesto prišli prví policajti, neskôr RZP. Mňa naložili do sanitky a odviezli na do ÚVN SNP Ružomberok, kde mi boli zistené tieto zranenia: narazená ľavá ruka, kde sa mi vytvoril masívny opuch, ktorý mi rezali a čistili, mala som tam drenáž a chodila som to čistiť pretrváva to doteraz - stále, ďalej mi bolo zistené pomliaždený ľavý bok s opuchom celej nohy, a opuch a pomliaždeniny pravého kolena, mám potrhané väzivo, s týmto chodím každé dva dni na liečenie. K veci uvádzam, že každý deň (každý druhý deň) chodím do Vojenskej nemocnice, liečenie pokračuje do neviem kedy. Čiže ja som od 12.02.2019 na PN. Inú škodu som pri*

nehode neutrpeľa. Príčinu dopravnej nehody vidím v rýchlej jazde vodičky, ako aj to že ma vodička nevidela. Následne asi dva dni po nehode ma vodička telefonicky kontaktovala zaujímala sa o môj zdravotný stav, ospravedlnila sa mi povedala, že ju to mrzí."

Vo vyšetrovacom spise sa nachádza písomné uplatnenie nároku na náhradu škody poisťovňou Všeobecná zdravotná poisťovňa a. s. (č. l. 19-22), ktorá poškodenej XXXXX v dôsledku vzniknutých zranení uhradza náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť. Súčasne poškodenej zdravotná poisťovňa vyslovila súhlas so schválením zmieru a zastavením trestného stíhania.

Vo vyšetrovacom spise sa nachádza aj vyjadrenie Sociálnej poisťovni zo dňa 18.03.2019 (č. l. 15-18), ktorá poškodenej XXXXX v dôsledku vzniknutých zranení vypláca nemocenské dávky, pričom Sociálna poisťovňa uviedla, že ku dňu podania vyjadrenia dočasná pracovná neschopnosť poškodenej trvá a teda výplata nemocenských dávok nebola dosiaľ ukončená. Sociálna poisťovňa súčasne v predmetnom vyjadrení uviedla, že sa nepripája so svojim nárokom na náhradu škody k trestnému konaniu a vzniknutú škodu si bude uplatňovať v civilnom súdnom konaní.

Skutkový stav je okrem priznania obvinenej a výpovedi svedkyne - poškodenej XXXXX preukázaný aj ďalšími dôkazmi, pričom poukazujem najmä na kamerový záznam zachycujúci predmetnú dopravnú nehodu, zápisnicu o obhliadke miesta dopravnej nehody, záznam o dopravnej nehode spolu s náčrtkom, plánikom a fotodokumentáciou, lekárske správy ako aj znalecký posudok XXXXX, z ktorého vyplýva, že poškodenej XXXXX pri dopravnej nehode utrpela tieto zranenia: pohmoždenie mäkkých častí pravého kolena, pohmoždenie mäkkých častí ľavého bedrového zhybu, pohmoždenie mäkkých častí ľavej ruky, pohmoždenie brušnej steny mierneho stupňa s dobou liečenia a obmedzenia obvyklého spôsobu života v trvaní 3 týždne.

Vyhodnotením dôkazov získaných počas prípravného konania jednotlivo a v ich súhrne v zmysle ust. § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospel k záveru, že daný skutkový stav je dostatočne preukázaný, tak ako to vyžaduje ust. § 2 ods. 10 Trestného poriadku a zároveň konanie obvinenej XXXXX je potrebné po právnej stránke kvalifikovať ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Podľa § 158 Trestného zákona kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodenej rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,*
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na*

- náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a*
- c) *zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.*

Ako už bolo vyššie uvedené, z preskúmaného spisového materiálu vzťahujúceho sa na predmetnú trestnú vec vyplýva, že obvinená XXXXX svojím konaním popísaným vo výrokovvej časti tohto uznesenia naplnila všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody v trvaní až na jeden rok. Horná hranica trestného činu podľa § 158 Trestného zákona neprevyšuje hranicu uvedenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Zároveň z predmetného spisového materiálu vyplýva, že obvinená sa ku skutku, ktorý sa jej kladie za vinu priznala, a po poučení o možnosti uzavretia zmiernosti, vyjadrila s týmto alternatívnym spôsobom ukončenia trestného stíhania súhlas.

Poškodení XXXXX a Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s. vyslovili svoj súhlas s uzatvorením zmiernosti.

Keďže v danej veci boli splnené podmienky pre prípadné uzavretie zmiernosti medzi obvinenou a poškodenými, keďže v predmetnej veci ide o trestný čin, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje hranicu stanovenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku, predložil som spisový materiál probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu Ružomberok za účelom vykonania zmiernovacieho konania.

Po poučení o možnosti uzavretia zmiernosti obvinená XXXXX a poškodená XXXXX vyjadrili s týmto alternatívnym spôsobom ukončenia trestného stíhania súhlas. Následne obvinená a poškodená uzavreli dňa 23.05.2019 pred probačným a mediačným úradníkom na Okresnom súde Ružomberok zmier.

V rámci zmiernovacieho konania obvinená dňa 23.05.2019 vyhlásila, že spáchala skutok uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia. Vyhlásenie obvinenej o tom, že spáchala skutok, za ktorý je trestne stíhaná, bolo vykonané v konaní o zmiernosti a vzhľadom na okolnosti jej vyhlásenia neexistujú žiadne pochybnosti o tom, že toto jej vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito.

Poškodená XXXXX v rámci zmiernovacieho konania si uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 3.000 eur, čo predstavuje úhradu škody za bolestné, náhradu mzdy a iné náklady na liečbu. Obvinená zároveň dňa 27.05.2019 nahradila škodu uplatňovanú poškodenou XXXXX vo výške 3.000 eur poukázaním sumy na účet poškodenej. Súčasne obvinená ešte v rámci svojho výsluchu v procesnom postavení obvinenej predložila doklad o nahlásení poistnej udalosti (dopravnej nehody) poisťovni KOOPERATIVA poisťovňa, a. s., preto je na základe vyššie

uvedeného možné konštatovať, že obvinená nahradila škodu, ktorá bola spôsobená trestným činom, resp. vo vzťahu k poškodenej Všeobecnej zdravotnej poisťovni, a. s. urobila iné opatrenia na náhradu spôsobenej škody.

Obvinená dňa 23.05.2019 poukázala na účet Krajskej prokuratúry Žilina peňažnú sumu vo výške 250 eur určenú na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného trestného činu takáto suma nie je zrejme neprimeraná.

Obvinená v minulosti nebola súdne trestaná, taktiež v EKV nemá žiadny záznam o priestupku v cestnej premávke. Zo zamestnania je kladne hodnotená. Mám za to, že v posudzovanom prípade aj vzhľadom na osobu obvinenej, mieru zavinenia a spôsobený následok nie je potrebné, aby obvinenej bol uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá.

Na základe vyššie uvedeného je nepochybné, že vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvinenej a na jej osobné a majetkové pomery je takýto spôsob rozhodnutia dostačujúci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti mám za to, že sú splnené všetky podmienky podľa ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku, a preto som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Tomáš Niňaj
prokurátor